

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte návod k použití

INFORMACE O PRODUKTU

1. Název: Horolezecká helma

Model: Galeos Evo (SP-C008)

Míry hlavy: 55-60CM, 57-63CM

Materiál: PC+EPS

2. Norma: CE EN12492

3. Popis částí:

A. PC shell (skořepina)

B. Spona pro čelovku

C. Nastavovací spona

D. Nylonový popruh

E. EPS pěna

G. Spona

F. Průvlečka

4. Popis výrobku, vlastnosti a použití

Popis: Horolezecká helma má moderní design, je lehká, odvětraná a odolná při používání, proto je nezbytnou ochrannou výbavou pro outdoorové sporty. Výrazně tak snižuje riziko poranění hlavy v důsledku pádu či padajícím kamenům a jiných předmětů.

Vlastnosti: Odolná PC skořepina obsahuje několik vzduchových komor a spolu s EPS pěnou tvoří tlumící vrstvu, ve které je absorbována nárazová síla a výrazně je tak snížen její účinek na uživatele. Pomocí zadní nastavovací spony je možné přizpůsobit helmu podle velikosti hlavy uživatele, ujistěte se, že je helma umístěna uprostřed. Vysoce pevný nylonový podbradní popruh zabraňuje pádu helmy při práci ve výšce, jeho pevnost v přetržení je 50 daN. Pro umístění čelovky je určena spona (Obrázek 1). Na helmu je také možné nalepit gumové nálepky (kvůli personalizaci nebo či zvýšení odrazivosti světla v tmavých oblastech). Tento produkt lze používat v prostředí -20°C ~ 35°C.

Použití helmy Galeos Evo: lezení, ledolezení, jeskyňářství, horolezectví, canyoning, via ferrata atd.

5. Použití:

Způsob nošení: Nasadte si helmu, zapněte bradovou sponu (obrázek 2), upravte popruh na bradě.

NASTAVENÍ: Nasadte si helmu a upravte otočný knoflík (ve směru hodinových ručiček pro utažení, proti směru hodinových ručiček pro povolení), dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.

(Obrázek 3) Nastavte správně utažení popruhu, průvlečky na popruzích by vám neměly zakrývat uši. Nechte prostor na prsty mezi podbradníkem a bradou (obrázek 4).

Fit systém: Helma by vám měla komfortně padnout (Obrázek 5). Po nasazení se helma nemůže houpat. Pokud helmu dobře nenosíte (obrázek 6 a obrázek 7), nemůže poskytnout účinnou ochranu hlavy.

6. Životnost

Životnost = doba skladování před prvním použitím + aktuální doba použití. Životnost závisí na frekvenci používání, intenzitě a prostředí skladování. Mechanické zatížení, oděr, UV záření a vlhkost atd. postupně snižují životnost tohoto produktu.

Životnost výrobku VAROVÁNÍ: Ve výjimečných případech může být životnost výrobku omezena na jednorázové použití, například při vystavení: chemikáliím, extrémním teplotám, UV záření, ostrým hranám, vysokým pádům nebo zátěži atd. Životnost helmy je 5 let, nebo když výrobek jako součást systému zastará pro použití. Skutečná životnost je ovlivněna různými faktory, jako jsou: intenzita a frekvence používání, prostředí, uživatelská zkušenost, tmavé a suché podmínky skladování, údržba atd. Jakmile budete mít jakékoli pochybnosti o stavu helmy, vyřaďte ji. Kromě toho existuje mnoho

dalších důvodů, proč považovat produkt za zastaralý. Například změny zákonů a předpisů, vývoj nových technologií, nekompatibilita s jinými součástmi zařízení atd.

Jedná se o nominální životnost; Tento produkt by se mohl při prvním použití zničit. Správné skladování mezi jednotlivými použitími je zásadní. V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti výrobku si prosím vyžádejte radu od prodejce a výrobce.

7. Údržba

Pokud se na výrobku po použití objeví nečistoty, očistěte jej vodou a osušte hadříkem a poté jej dejte na větrané místo. Neomývejte jej přetlakovou vodou. Nesušte jej sušičkou nebo horkovzdušným sušicím zařízením nad 30 °C; ale lze sušit ventilátorem.

8. Skladování

Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí. Výrobek by měl být kontrolován výrobcem nebo osobou oprávněnou kontrolovat OOP. Neskladujte ve vlhku; vlhkost by způsobila korozi kovových dílů výrobku. Výrobek sami nerozebírejte ani neopravujte, mohlo by dojít k poškození. Vyvarujte se kontaktu výrobku s barvami a mazivy, mohlo by dojít k nevratnému poškození. Nedávejte na něj nic těžkého. Vyhněte se zbytečnému vystavení UV záření, skladujte jej na chladném, stinném místě, mimo vlhkost a přímých zdrojů tepla. Skladovací teplota nesmí překročit 35°C. Teoretická doba skladování je neomezená.

9. Záruka na výrobek je 3 roky. **Výjimky ze záruky:** opotřebení při vysoce intenzivním používání, úpravy, nesprávné skladování, špatná údržba, poškození v důsledku nehod, nedbalosti nebo nesprávného použití.

10. Upozornění

Různé případy nesprávného použití uvedené v tomto upozornění nejsou vyčerpávající. Venkovní sporty jsou nebezpečné aktivity, které mohou vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti. Před použitím tohoto produktu jsou nezbytné odborné znalosti a specifické školení. Tento výrobek smí používat pouze způsobilé osoby nebo osoby pod přímou kontrolou způsobilé osoby. Nedodržení těchto varování zvyšuje riziko zranění nebo smrti. Důrazně se nedoporučuje používat zařízení „z druhé ruky“. Jste zodpovědní za své vlastní činy a rozhodnutí.

Nepřijímáme žádnou odpovědnost za přímé, nepřímé nebo náhodné následky nebo jakýkoli jiný druh škod způsobených nesprávným použitím tohoto výrobku.

11. Prohlášení

Pokud popis neodpovídá výrobku, je standardem skutečný výrobek. V rámci zákona je konečný výklad popisu na výrobcu. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických předpisů bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu popisu bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo měnit technické specifikace výrobků bez předchozího oznámení.

Tato přílba je navržena tak, aby chránila hlavu před nárazem do překážek, mimo jiné před padajícími kameny při horolezectví. Je certifikována podle normy EN 12492:2012 a splňuje požadavky nařízení EHSR (EU)2016/425. EU přezkoušení typu provedla: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko. Notifikovaná osoba č. 0598

Before using this product please read the instruction carefully

PRODUCT INFORMATION

1. Name: Climbing Helmet
Model: Galeos Evo (SP-C008)
Head Measurement: 55-60CM, 57-63CM
Material: PC+EPS

2. Standard: CE EN12492

3. Nomenclature of parts:

- A. PC shell
- B. Buckle for headlamp
- C. Fit Buckle
- D. Nylon Strap
- E. EPS foam
- G. Buckle
- F. Strap Adjustable Buckle

4. Product Description, Features and Usage

Description: The climbing helmet is of fashionable design, it's light, ventilated and durable use, thus to be an essential protective equipment for outdoor sports. It plays effective role for head when something falls overhead.

Features: Durable PC shell contains several air flows as well as EPS foam makes a buffer layer. When being struck, it would relief impact force and reduce the damage on persons greatly. Fit buckle at the back could adjust to suit different figure, make sure helmet places on the middle. High strength nylon chin strap avoids helmet falling in height work, its breaking strength is 50daN. There is a buckle to place headlamp. (Image1), also users can attach rubber stickers on helmet (of personality or reflection of light on dark area). This product can be used in -20°C ~ 35°C environment.

Galeos Evo helmet usage: climbing, ice climbing, caving, mountaineering, river-trekking, via ferrata etc.

5. Using guide

Wearing method: Put on the helmet, fasten snap chin buckle(Image2),adjust chin webbing.

ADJUSTMENT: Put on the helmet and adjust the dial (clockwise to tighten, anticlockwise to loosen) until you obtain the desired fit.(Image 3) Pease adjust the webbing tightness correctly, the strap dividers should not cover your ears, and leave a finger's space between the chin pad and chin (Image 4).

Fit system: The helmet should dial in your fit and comfort. (Image 5) It cannot rock after you wearing the helmet. If not wearing a helmet well (Image 6 and Image 7), it cannot play an effective protection for head.

6. Lifetime

Lifetime = storage time before first use+ actual using time. Lifetime depends on using frequency, intensity and storage environment. Mechanical load and abrasion would reduce the properties. UV exposure and humidity etc gradually degrade the life time of this product. Lifetime of the product **WARNING:** In exceptional cases, the product life may be confined to a one-time use, for example, if exposed to: chemicals, extreme temperatures, UV shining, sharp edges, high falls or load, etc. The lifetime of the helmet is 5 years, or when the product as part of a system becomes obsolete for use. Actual life is influenced by different factors, such as: intensity and frequency of use, the environment, user experience, dark and dry storage conditions, maintenance, etc. Once you have any doubts about the state of helmet, discard it. In addition, there are many other reasons to consider the product as outdated. Fort



example, changes in the laws and regulations, development of new technologies, incompatibility with other equipment components, etc. These are nominal lifetime indicated; this product could be destroyed during the first use. Proper storage between uses is essential. Any doubt about the product safety please seek advice from the seller and manufacturer.

7. Maintenance

If there are dirt on it after used, please clean it with water and make it dry with cloth, then put it in a ventilate place. Don't wash it with over pressure water. Don't dry it with dryer or hot-air drying equipment over 30°C; but can be dried with fan.

8. Storage

Please keep away this product from children and minors, must kept and inspected by professional persons. Please keep drying; liquid with wet and damp would rust the metal products. Don't disassemble or repair the product by yourself, it may cause damage. Don't daub or lubricate the parts by paint, it may cause irreversible damage. Don't put something heavy on it. Avoid unnecessary exposure to UV, store it in a cool, shaded place, away from dampness and direct heat. Storage temperature must not exceed 35°C. Theoretical storage time is unlimited.

9. 3 year guarantee. Exclusions from the guarantee: wear and tear of high-intensive uses, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, or to improper or incorrect usage.

10. Warning

The various cases of wrong use shown in this notice are not exhaustive. Outdoor sports are dangerous activities which may lead to serious injury or even death. Professional knowledge and specific training are essential before using this product. This product must only be used by capable persons, or those placed under the direct control of professional person. Failure to follow these warnings increases the risk of injury or death. The use of "second_hand" equipment is strongly discouraged. You are responsible for your own actions and decisions. No liability is accepted for direct, indirect or incidental consequences or any other kind of damage caused by improper operation of its products. This product should be used corresponding with other equipment. Before using it, please confirm the applicability, operability and limited using conditions of this product. This product is prohibited to use on cable. Before using it, please make sure your hair and clothes are keep away from the equipment. Please wear gloves while using this equipment. Avoid contacting with chemicals, both acids and alkalinity would destroy this product. Please avoid slitting or rubbing on sharp edges during use. Don't trample on it. When using, it cannot work exceed Working load or other usage which are not designed for.

11. Declaration

If the description does not assort with the product, the actual item is the standard. Within the law, the ultimate interpretation rights of the description belongs to manufacturer.

Manufacturer reserves the right to amend the technical regulations without advanced notification. Manufacturer reserves the right to amend the description without advanced notification. Manufacturer reserves the right to amend the specifications of the technical products without advanced notification.

This helmet is designed to protect impact cause by collision of head with an obstacle while doing mountaineering, it has passed EN 12492:2012 to show conformity to the EHSR o Regulation (EU)2016/425. EU type examination conducted by: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Notified Body No. 0598

Avant d'utiliser ce produit, lire attentivement le mode d'emploi.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

1. Nom : casque d'escalade

Modèle : Galeos Evo (SP-C008)

Tour de tête : 55-60CM, 57-63CM

Matériau : PC+EPS

2. Norme : CE EN12492

3. Description des parties :

A. PC shell

B. Clip pour lampe frontale

C. Boucle réglable

D. Sangle en nylon

E. Mousse EPS

G. Boucle

F. Boucle pour sangle

4. Description du produit, propriétés et utilisation

Description : Le casque d'escalade a un design moderne, est léger, aéré et résistant lors de l'utilisation, c'est pourquoi il constitue un équipement de protection indispensable pour les sports de plein air. Il réduit considérablement le risque de blessure à la tête due à une chute ou à la chute de pierres et d'autres objets.

Propriétés : Le coque en PC résistant contient plusieurs chambres à air et forme avec la mousse EPS une couche d'amortissement dans laquelle la force d'impact est absorbée et son effet sur l'utilisateur est ainsi considérablement réduit. À l'aide de la boucle arrière réglable, il est possible d'ajuster le casque à la taille de la tête de l'utilisateur, s'assurer que le casque est positionné au milieu. Une sangle de menton en nylon haute résistance empêche la chute du casque lors de travaux en hauteur, sa résistance à la rupture est de 50 daN. Un clip est destiné au placement d'une lampe frontale (Figure 1). Il est également possible de coller des autocollants en caoutchouc sur le casque (pour le personnaliser ou augmenter la réflectivité de la lumière dans les zones sombres). Ce produit peut être utilisé dans un environnement de -20°C à 35°C.

Utilisation du casque Galeos Evo : escalade, escalade sur glace, spéléologie, alpinisme, canyoning, via ferrata, etc.

5. Utilisation :

Modalités de port : mettre le casque, fermer la boucle de menton (figure 2), ajuster la sangle de menton.

RÉGLAGE : Mettre le casque et régler le bouton rotatif (dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer ; dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer) jusqu'à obtenir le réglage souhaité. (Figure 3) Régler correctement le serrage de la sangle, les boucles sur les sangles ne devraient pas couvrir vos oreilles. Laisser un espace pour vos doigts entre la sangle de menton et le menton (figure 4).

Système d'ajustement : Le casque devrait s'adapter confortablement à votre tête (Figure 5). Une fois posé sur la tête, le casque ne doit pas se balancer. Si le casque n'est pas bien porté (figure 6 et figure 7), celui-ci ne peut pas assurer une protection efficace de la tête.

6. Durée de vie

Durée de vie = durée de stockage avant la première utilisation + durée d'utilisation en cours. La durée de vie dépend de la fréquence d'utilisation, de l'intensité et de l'environnement d'entreposage. Les contraintes mécaniques, l'abrasion, les rayons UV, l'humidité, etc. réduisent progressivement la durée de vie de ce produit.

Durée de vie du produit MISE EN GARDE : dans des cas exceptionnels, la durée de vie peut être limitée à un usage unique, par exemple en cas d'exposition : aux produits chimiques, aux températures extrêmes, aux rayons UV, aux arêtes vives, aux chutes de grande hauteur, aux grandes charges, etc. La durée de vie du casque est de 5 ans ou lorsque le produit devient obsolète en tant qu'une partie d'un système après son utilisation. La durée de vie réelle est affectée par divers facteurs tels que : l'intensité et la fréquence d'utilisation, l'environnement, l'expérience utilisateur, les conditions d'entreposage dans l'obscurité et au sec, l'entretien, etc. Dès que vous avez un doute sur l'état du casque, mettez-le hors d'usage. Il existe par ailleurs de nombreuses autres raisons pour

considérer le produit comme obsolète. Par exemple, une évolution des lois et règlements, un développement de nouvelles technologies, une incompatibilité avec d'autres composants de l'équipement, etc.

Il s'agit d'une durée de vie nominale. Ce produit pourrait être détruit lors de la première utilisation. Un entreposage approprié entre les différentes utilisations est essentiel. En cas de doute sur la sécurité du produit, veuillez demander conseil auprès du vendeur et du fabricant.

7. Entretien

Si de la saleté apparaît sur le produit après son utilisation, le nettoyer avec de l'eau et l'essuyer avec un chiffon et le place ensuite dans un endroit aéré. Ne pas le laver avec de l'eau sous pression. Ne pas le sécher dans le sèche-linge ou dans un autre dispositif de séchage de température supérieure de 30 °C; mais peut être séché au ventilateur.

8. Entreposage

Conserver ce produit hors de la portée des enfants. Le produit devrait être inspecté par le fabricant ou par une personne autorisée à inspecter l'EPI. Ne pas entreposer dans un endroit humide, l'humidité provoquerait la corrosion des pièces métalliques du produit. Ne pas démonter et ne pas réparer le produit vous-même, il risque d'être endommagé. Éviter tout contact entre le produit et les graisses ou les peintures, cela pourrait provoquer des dommages irréversibles. Ne poser rien de lourd dessus. Éviter toute exposition inutile aux rayons UV, l'entreposer dans un endroit frais et à l'abri du soleil, de l'humidité et des sources de chaleur directes. La température d'entreposage ne doit pas dépasser 35°C. La durée théorique d'entreposage est illimitée.

9. La **garantie** du produit est de 3 ans. **Exclusions de garantie** : usure due à une utilisation intensive, modifications, entreposage inapproprié, entretien incorrect, endommagements dus à des accidents, à une négligence ou une utilisation incorrecte.

10. Avertissement

Les différents cas d'utilisation incorrecte indiqués dans cet avertissement ne constituent pas une liste exhaustive. Les sports de plein air sont des activités dangereuses pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles. Avoir des connaissances spécialisées et une formation spécifique est nécessaire avant d'utiliser ce produit. Ce produit ne peut être utilisé que par des personnes qualifiées ou les personnes sous la surveillance directe d'une personne qualifiée. Le non-respect de ces avertissements augmente le risque de blessure ou de mort. Il est fortement déconseillé d'utiliser un équipement de « seconde main ». Vous êtes responsable de vos propres actions et décisions.

Nous déclinons toute responsabilité des conséquences directes, indirectes ou accidentelles ou de tout autre type de dommage provoqué par une utilisation incorrecte de ce produit.

11. Déclaration

Si la description ne correspond pas au produit, le produit réel est le standard. En vertu de la loi, l'interprétation finale de la description appartient au fabricant. Le fabricant se réserve le droit de modifier les règlements techniques sans préavis. Le fabricant se réserve le droit de modifier la description sans préavis. Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications techniques des produits sans préavis.

Ce casque est conçu pour protéger la tête des chocs avec les obstacles, entre autres des chutes de pierres pendant l'escalade. Il est certifié selon la norme EN 12492:2012 et répond aux exigences du règlement EHSR (EU)2016/425. La vérification du type UE a été effectuée par : Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande. Personne notifiée n° 0598

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Produkt die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch

INFORMATIONEN ÜBER DAS PRODUKT

1. Bezeichnung: Kletterhelm

Modell: Galeos Evo (SP-C008)

Kopfumfang: 55 - 60 cm, 57 - 63 cm

Material: PC+EPS

2. Norm: CE EN12492

3. Beschreibung der Teile:

A. Außenschale aus PC

B. Stirnlampenhalterung

C. Stellrad

D. Kinnriemen aus Nylon

E. EPS Schaum

G. Kinnschnalle

F. Schlaufe

4. Beschreibung des Produkts, Eigenschaften und Benutzung

Beschreibung: Der Kletterhelm hat ein modernes Design, ist leicht, belüftet und beständig bei der Benutzung, was ihn zu einer unverzichtbaren Schutzausrüstung für Outdoor-Sportarten macht. Er verringert erheblich das Risiko einer Kopfverletzung infolge eines Sturzes oder durch herabfallende Steine und andere Gegenstände.

Eigenschaften: Die widerstandsfähige PC-Schale enthält mehrere Luftkammern und bildet zusammen mit dem EPS-Schaum eine Dämpfungsschicht, in der die Aufprallkraft absorbiert wird, wodurch ihre Wirkung auf den Benutzer stark verringert wird. Mit dem hinteren Stellrad kann man den Helm an die Kopfgröße des Benutzers anpassen. Stellen Sie sicher, dass der Helm in der Mitte platziert ist. Der hochfeste Nylon-Kinnriemen verhindert das Herunterfallen des Helms bei der Höhenarbeit, seine Reißfestigkeit beträgt 50 daN. Für die Anbringung der Stirnlampe ist die Halterung (Abbildung 1) bestimmt. Man kann auch Gummiaufkleber auf den Helm kleben (zwecks Personalisierung oder Erhöhung der Lichtreflexion in dunklen Bereichen). Dieses Produkt kann man bei Temperaturen von -20°C bis 35°C benutzen.

Benutzung des Helms Galeos Evo: Klettern, Eisklettern, Höhlenforschung, Bergsteigen, Canyoning, Klettersteige usw.

5. Benutzung:

Art des Tragens: Helm aufsetzen, Kinnschnalle verschließen (Abbildung 2), Kinngurt anpassen.

EINSTELLUNG: Setzen Sie den Helm auf und stellen Sie ihn mit dem Stellrad ein (in Uhrzeigerichtung für das Anziehen, in Gegenuhrzeigerichtung für das Lösen), bis die gewünschte Einstellung erreicht ist (Abbildung 3). Stellen Sie die Straffung des Gurtes richtig ein, die Schlaufen an den Gurten sollten nicht die Ohren verdecken. Lassen Sie einen fingerbreiten Raum zwischen dem Kinngurt und dem Kinn (Abbildung 4).

Fit-System: Der Helm sollte bequem sitzen (Abbildung 5). Nach dem Aufsetzen darf der Helm nicht wippen. Wenn Sie den Helm nicht gut tragen (Abbildung 6 und Abbildung 7), kann er keinen wirksamen Kopfschutz bieten (Abbildung 5).

6. Lebensdauer

Lebensdauer = Lagerzeit vor der ersten Benutzung + aktuelle Nutzungsdauer. Die Lebensdauer hängt von der Häufigkeit der Benutzung, der Intensität und der Umgebung der Einlagerung ab. Mechanische Belastungen, Abrieb, UV-Strahlung und Feuchtigkeit usw. verringern allmählich die Lebensdauer dieses Produkts.

Lebensdauer des Produkts WARNUNG: In Ausnahmefällen kann die Lebensdauer des Produkts auf den einmaligen Gebrauch beschränkt sein, z.B. bei seinem Kontakt mit Chemikalien, extremen Temperaturen, UV-Strahlung, scharfen Kanten, Stürzen oder Belastungen usw. Die Lebensdauer des Helms beträgt 5 Jahre oder wenn das Produkt als Teil des Systems veraltet ist. Die tatsächliche Lebensdauer wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst, die sind: Intensität und Häufigkeit der Benutzung, die Umgebung, die Benutzererfahrung, dunkle und trockene Lagerbedingungen, Wartung usw. Sobald Sie irgendwelche Zweifel am Zustand des Helms haben werden, ihn ausrangieren. Außerdem existieren viele weitere Gründe, warum man das Produkt als veraltet

ansehen kann. Beispielsweise Änderungen von Gesetzen und Vorschriften, Entwicklung neuer Technologien, Inkompatibilität mit anderen Komponenten der Ausrüstung usw.

Es handelt sich um eine nominale Lebensdauer. Dieses Produkt könnte auch bei der ersten Benutzung zerstört werden. Die richtige Lagerung zwischen den einzelnen Anwendungen ist entscheidend. Bei jeglichen Zweifeln an der Produktsicherheit lassen Sie sich bitte vom Verkäufer oder Hersteller beraten.

7. Wartung

Wenn das Produkt nach dem Gebrauch verunreinigt ist, reinigen Sie es mit Wasser und trocknen Sie es mit einem Tuch ab und legen es danach dann an einen belüfteten Ort. Waschen Sie es nicht mit Wasser aus einem Überdruckgerät. Trocknen Sie es nicht im Trockner oder in einem Heißlufttrockner über 30 °C; man kann es jedoch mit einem Ventilator trocknen.

8. Lagerung

Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Produkt sollte vom Hersteller oder von einer Person, welche die PSA zu überprüfen berechtigt ist, kontrolliert werden. Nicht in feuchter Umgebung lagern; Feuchtigkeit würde Korrosion der Metallteile des Produkts verursachen. Das Produkt nicht selbst zerlegen oder reparieren, es könnte zu seiner Beschädigung kommen. Vermeiden Sie den Kontakt des Produkts mit Farben und Schmiermitteln, da es zu seiner irreversiblen Beschädigung kommen könnte. Legen Sie nichts Schweres auf dieses ab. Vermeiden Sie unnötige Aussetzung von UV-Strahlung, lagern Sie es an einem kühlen, schattigen Ort, nicht unter Feuchtigkeit und in direkter Nähe zu Wärmequellen. Die Lagertemperatur darf 35°C nicht überschreiten. Die theoretische Lagerzeit ist unbegrenzt.

9. Die Gewährleistung auf das Produkt ist 3 Jahre. **Ausschlüsse aus der Gewährleistung:** Verschleiß durch hochintensive Nutzung, Anpassungen, unsachgemäße Lagerung, schlechte Wartung, Beschädigungen infolge von Unfällen, Fahrlässigkeit oder unsachgemäßer Verwendung.

10. Hinweis

Die verschiedenen Fälle der falschen Benutzung, die in diesem Hinweis aufgeführt sind, sind nicht erschöpfend. Outdoor-Sportarten sind gefährliche Aktivitäten, die zu einer schweren Verletzung oder sogar zum Tod führen können. Vor der Verwendung dieses Produkts sind Fachwissen und spezifische Schulungen unerlässlich. Dieses Produkt darf nur von qualifizierten Personen oder Personen unter der unmittelbaren Kontrolle einer qualifizierten Person verwendet werden. Die Nichteinhaltung dieser Warnhinweise erhöht das Risiko von Verletzungen oder des Todes. Es wird dringend davon abgeraten, „Geräte aus zweiter Hand“ zu benutzen. Sie sind für Ihre eigenen Handlungen und Entscheidungen verantwortlich.

Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte oder zufällige Folgen oder für jegliche andere Art von Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Produkts verursacht werden.

11. Erklärung

Wenn die Beschreibung nicht dem Produkt entspricht, ist der Standard das tatsächliche Produkt. Im Rahmen des Gesetzes hängt die endgültige Auslegung der Beschreibung vom Hersteller ab. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der technischen Vorschriften ohne vorhergehenden Hinweis vor. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der Beschreibung ohne vorhergehenden Hinweis vor. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die technischen Spezifikationen der Produkte ohne vorhergehende Mitteilung zu ändern.

Dieser Helm ist so entworfen, damit er den Kopf vor einem Aufprall auf Hindernisse schützt, unter anderem vor herabfallenden Steinen beim Bergsteigen. Er ist laut der Norm EN 12492:2012 zertifiziert und erfüllt die Anforderungen der Verordnung EHSR (EU) 2016/425. Die EU-Typenprüfung führte durch: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland. Benannte Stelle Nr. 0598.

Przed użyciem tego wyrobu przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

INFORMACJE O PRODUKCIE

1. Nazwa: Kask alpinistyczny

Model: Galeos Evo (SP-C008)

Wymiary głowy: 55–60 cm, 57–63 cm

Materiał: PC+EPS

2. Norma: CE EN 12492

3. Opis części:

A. Skorupa PC

B. Klamra do czołówki

C. Klamra regulacyjna

D. Pasek nylonowy

E. Pianka EPS

G. Klamra

F. Przelotka

4. Opis produktu, właściwości i zastosowanie

Opis: Kask alpinistyczny ma nowoczesny design, jest lekki, wentylowany i wytrzymały w użyciu, co czyni go niezbędnym elementem wyposażenia ochronnego podczas uprawiania sportów na świeżym powietrzu. Znacząco zmniejsza ryzyko urazów głowy spowodowanych upadkami lub spadającymi kamieniami i innymi przedmiotami.

Właściwości: Wytrzymała skorupa PC zawiera kilka komór powietrznych i wraz z pianką EPS tworzy warstwę amortyzującą, w której siła uderzenia jest pochłaniana, a jej wpływ na użytkownika jest tym samym znacznie zmniejszony. Dzięki tylnej klamrze regulacyjnej kask można dopasować do wielkości głowy użytkownika. Upewnij się, że kask jest umieszczony pośrodku. Nylonowy pasek podbródkowy o wysokiej wytrzymałości zapobiega upadkowi kasku podczas pracy na wysokości, a jego wytrzymałość na zerwanie wynosi 50 daN. Do umieszczenia czołówki służy klamra (Rysunek 1). Możliwe jest również naklejenie gumowych naklejek na kask (w celu personalizacji lub zwiększenia współczynnika odbicia światła w ciemnych obszarach). Produkt ten może być używany w środowisku o temperaturach -20°C ~ 35°C .

Używanie kasku Galeos Evo: wspinaczka, wspinaczka lodowa, speleologia, alpinizm, canyoning, via ferrata itp.

5. Używanie:

Sposób noszenia: Załóż kask, zapnij klamrę podbródkową (rysunek 2), wyreguluj pasek podbródkowy.

USTAWIENIA: Załóż kask i wyreguluj pokrętko (zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić, a przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować), aż do osiągnięcia wymaganego ustawienia. (Rysunek 3) Prawidłowo wyreguluj napięcie paska, przelotki na paskach nie powinny zakrywać uszu. Zostaw miejsce na palce między podbródkiem a brodą (rysunek 4).

System dopasowania: Kask powinien być wygodnie dopasowany (rysunek 5). Po założeniu kask nie powinien się poruszać. Jeżeli kask nie jest właściwie noszony (rysunek 6 i rysunek 7), nie może zapewnić skutecznej ochrony głowy.

6. Okres użytkowania

Okres użytkowania = czas przechowywania przed pierwszym użyciem + aktualny czas użytkowania. Okres użytkowania zależy od częstotliwości użytkowania, intensywności i środowiska przechowywania. Obciążenia mechaniczne, ścieranie, promieniowanie UV, wilgotność itp. stopniowo skracają okres użytkowania tego produktu.

Okres użytkowania wyrobu OSTRZEŻENIE: W wyjątkowych przypadkach okres użytkowania produktu może być ograniczony do jednorazowego użytku, na przykład w przypadku narażenia na: chemikalia, ekstremalne temperatury, promieniowanie UV, ostre krawędzie, upadki z dużej wysokości lub obciążenia itp. Okres użytkowania kasku wynosi 5 lat lub gdy produkt jako część systemu staje się przestarzały do użytku. Na rzeczywisty okres użytkowania mają wpływ różne czynniki, takie jak: intensywność i częstotliwość użytkowania, środowisko, doświadczenie użytkownika, ciemne i suche warunki przechowywania, konserwacja itp. Jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do stanu kasku, wycofaj go z użytkowania. Ponadto istnieje wiele innych powodów, aby uznać produkt za przestarzały. Na przykład zmiany w przepisach prawnych i regulacjach, rozwój nowych technologii, niekompatybilność z innymi komponentami sprzętu itp.

Jest to nominalny okres użytkowania; Produkt ten może ulec zniszczeniu przy pierwszym użyciu. Właściwe przechowywanie między poszczególnymi użyciami ma kluczowe znaczenie. Jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do bezpieczeństwa produktu, zasięgnij porady sprzedawcy i producenta.

7. Konserwacja

Jeżeli po użyciu na produkcie pojawią się nieczystości, wyczyść go wodą, osusz szmatką i następnie umieść w wentylowanym miejscu. Nie myj go wodą pod ciśnieniem. Nie susz go suszarką ani suszarką na gorące powietrze o temperaturze powyżej 30°C, ale możesz go suszyć za pomocą wentylatora.

8. Przechowywanie

Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt powinien zostać sprawdzony przez producenta lub osobę upoważnioną do kontroli ŚOI. Nie przechowywać w wilgotnych warunkach; wilgoć spowodowałaby korozję metalowych części produktu. Nie demontuj ani nie naprawiaj produktu samodzielnie, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Nie smaruj ani nie maluj części, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia. Nie kładź na nim niczego ciężkiego. Unikaj niepotrzebnej ekspozycji na promieniowanie UV, przechowuj go w chłodnym, zacienionym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośrednich źródeł ciepła. Temperatura przechowywania nie może przekraczać 35°C. Teoretyczny okres przechowywania jest nieograniczony.

9. Gwarancja na produkt wynosi 3 lata. **Wyłączenia gwarancji:** zużycie spowodowane intensywnym użytkowaniem, modyfikacjami, niewłaściwym przechowywaniem, złą konserwacją, uszkodzeniami spowodowanymi wypadkami, zaniedbaniem lub niewłaściwym użytkowaniem.

10. Ostrzeżenie

Różne przypadki niewłaściwego użytkowania wymienione w niniejszym ostrzeżeniu nie mają charakteru wyczerpującego. Sporty na świeżym powietrzu to niebezpieczne czynności, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci. Przed użyciem tego produktu niezbędna jest wiedza i szkolenie specjalistyczne. Ten produkt może być używany wyłącznie przez kompetentne osoby lub osoby będące pod bezpośrednim nadzorem kompetentnej osoby. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń zwiększa ryzyko obrażeń lub śmierci. Zdecydowanie odradza się korzystanie ze sprzętu używanego. Ponosisz odpowiedzialność za własne działania i decyzje.

Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe konsekwencje lub jakiegokolwiek inne szkody spowodowane niewłaściwym korzystaniem z tego produktu.

11. Oświadczenie

Jeżeli opis nie jest zgodny z produktem, standardem jest rzeczywisty produkt. W świetle prawa ostateczna interpretacja opisu należy do producenta. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany wytycznych technicznych bez uprzedniego zawiadomienia. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany opisu bez uprzedniego zawiadomienia. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych produktów bez uprzedniego powiadomienia.

Ten kask został zaprojektowany w taki sposób, aby chronić głowę przed uderzeniami w przeszkody, w tym między innymi przed spadającymi kamieniami podczas wspinaczki. Kask jest certyfikowany zgodnie z normą EN 12492:2012 i spełnia wymagania rozporządzenia EHSR (UE) 2016/425. Badanie typu UE wykonała firma: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. Jednostka Notyfikowana nr 0598.

Ler atentamente as instruções antes de utilizar este produto

INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO

1. Modelo: Galeos Evo (SP-C008)

Medidas da cabeça: 55-60CM, 57-63CM

Material: PC+EPS

2. Norma: CE EN12492

3. Descrição das peças:

A. Invólucro do PC

B. Clipe do farol

C. Clipe de regulação

D. Correia de nylon

E. Espuma EPS

G. Fivela de fecho

F. Argola

4. Descrição, características e utilização do produto

Descrição: O capacete de escalada tem um design moderno, é leve, ventilado e durável, o que o torna um equipamento de proteção essencial para os desportos ao ar livre. Reduz significativamente o risco de ferimentos na cabeça devido a quedas ou à queda de pedras e outros objetos.

Características: O invólucro de PC durável contém várias câmaras de ar e, juntamente com a espuma EPS, forma uma camada de amortecimento na qual a força de impacto é absorvida e o seu efeito no utilizador é significativamente reduzido. Utilizando a fivela de ajuste traseira, é possível ajustar o capacete ao tamanho da cabeça do utilizador, certificando-se de que o capacete fica posicionado centralmente. A tira do queixo em nylon de alta resistência impede que o capacete caia quando se trabalha em altura, sendo a sua resistência à rutura de 50 daN. É fornecida uma fivela para posicionar o arnês (Figura 1). Também é possível colar autocolantes de borracha no capacete (para personalização ou para aumentar a refletividade da luz em zonas escuras). Este produto pode ser utilizado num ambiente de -20°C ~ 35°C.

Utilizações do capacete Galeos Evo: escalada, escalada no gelo, espeleologia, montanhismo, canyoning, via ferrata, etc.

5. Utilização:

Método de utilização: Colocar o capacete, apertar a fivela do queixo (Figura 2), ajustar a correia do queixo.

AJUSTE: Colocar o capacete e ajustar o botão (no sentido dos ponteiros do relógio para apertar, no sentido contrário para desapertar) até atingir a definição pretendida. (Figura 3) Ajustar corretamente o aperto da correia, os ilhós das correias não devem cobrir as orelhas. Deixe espaço para os dedos entre a correia do queixo e o queixo (Figura 4).

Sistema FIT: O capacete deve ajustar-se confortavelmente (Figura 5). O capacete não pode balançar depois de colocado. Se o capacete não estiver bem colocado (Figura 6 e Figura 7), não pode proporcionar uma proteção eficaz da cabeça.

6. Durabilidade

Tempo de vida = tempo de armazenamento antes da primeira utilização + tempo de utilização efetiva. O tempo de vida depende da frequência de utilização, da intensidade e do ambiente de armazenamento. A carga mecânica, a abrasão, a radiação UV e a humidade, etc., reduzirão gradualmente a vida útil deste produto.

Vida útil do produto AVISO: Em casos excepcionais, a vida útil do produto pode ser limitada a uma única utilização, como, por exemplo, quando exposto a: produtos químicos, temperaturas extremas, radiação UV, arestas vivas, quedas ou cargas elevadas, etc. A vida útil do capacete é de 5 anos ou quando o produto, como parte do sistema, se torna obsoleto

para utilização. A vida útil real é afetada por vários fatores, tais como: intensidade e frequência de utilização, ambiente, experiência do utilizador, condições de armazenamento escuras e secas, manutenção, etc. Assim que tiver dúvidas sobre o estado do capacete, deite-o fora. Para além disso, existem muitas outras razões para considerar um produto obsoleto. Por exemplo, alterações nas leis e regulamentos, desenvolvimento de novas tecnologias, incompatibilidade com outros componentes do equipamento, etc. Esta é uma vida útil nominal; este produto pode ser destruído na primeira utilização. É essencial um armazenamento correto entre utilizações. Em caso de dúvida sobre a segurança do produto, consultar o revendedor e o fabricante.

7. Manutenção

Se aparecer sujidade no produto após a utilização, limpe-o com água e seque-o com um pano, depois coloque-o numa área ventilada. Não o lave com água sob pressão. Não o seque com uma máquina de secar roupa ou equipamento de secagem com ar quente acima de 30 °C; no entanto, pode ser seco com uma ventoinha.

8. Armazenamento

Manter este produto fora do alcance das crianças. O produto deve ser inspecionado pelo fabricante ou por uma pessoa autorizada a inspecionar EPI. Não armazenar em condições húmidas; a humidade provocaria a corrosão das peças metálicas do produto. Não desmontar ou reparar o produto por si próprio; podem ocorrer danos. Evitar o contacto do produto com tintas e lubrificantes; podem ocorrer danos irreversíveis. Não colocar nada pesado sobre o produto. Evite a exposição desnecessária à luz UV, guarde-o num local fresco e à sombra, longe da humidade e de fontes de calor diretas. A temperatura de armazenamento não deve exceder os 35°C. O tempo de armazenamento teórico é ilimitado.

9. O produto tem uma **garantia** de 3 anos. Exceções à garantia: desgaste provocado por uma utilização intensa, modificações, armazenamento incorreto, manutenção deficiente, danos provocados por acidentes, negligência ou utilização incorreta.

10. Aviso

Os vários casos de utilização incorreta enumerados no presente aviso não são exaustivos. Os desportos ao ar livre são atividades perigosas que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte. São necessários conhecimentos especializados e formação específica antes de utilizar este produto. Este produto só pode ser utilizado por pessoas qualificadas ou por pessoas sob o controlo direto de uma pessoa qualificada. O não cumprimento destes avisos aumenta o risco de ferimentos ou morte. A utilização de equipamento "em segunda mão" é fortemente desaconselhada. O utilizador é responsável pelas suas próprias ações e decisões.

Não aceitamos qualquer responsabilidade por consequências diretas, indiretas ou acidentais ou qualquer outro tipo de dano causado pela utilização incorreta deste produto.

11. Declaração

Se a descrição não corresponder ao produto, o produto efetivo é o padrão. Nos termos da lei, a interpretação final da descrição é da responsabilidade do fabricante. O fabricante reserva-se o direito de alterar os regulamentos técnicos sem aviso prévio. O fabricante reserva-se o direito de alterar a descrição sem aviso prévio. O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações técnicas dos produtos sem aviso prévio.

Este capacete foi concebido para proteger a cabeça dos choques com obstáculos, incluindo a queda de pedras durante a escalada. Está certificado de acordo com a norma EN 12492:2012 e cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425. Exame de tipo EU realizado pela: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsínquia, Finlândia. Pessoa notificada n.º 0598.

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite navodila.

INFORMACIJE O IZDELKU

1. Ime: plezalna čelada
Model: Galeos Evo (SP-C008)
Obseg glave: 55–60 cm, 57–63 cm
Material: PC+EPS

2. Standard: EN12492

3. Opis delov:

- A. Lupina PC
- B. Zaponka za čelno svetilko
- C. Nastavitvena sponka
- D. Najlonski trak
- E. Pena EPS
- G. Nastavljiva zaponka
- F. Vponka

4. Opis izdelka, lastnosti in uporaba

Opis: Plezalna čelada ima sodobno obliko, je lahka, zračna in trpežna pri uporabi, zato je bistvena zaščitna oprema za športe na prostem. Bistveno zmanjšuje tveganje poškodb glave zaradi padcev ali padajočih skal in drugih predmetov.

Lastnosti: Trpežna PC lupina vsebuje več zračnih komor, skupaj s peno EPS pa tvori blažilno plast, v kateri se absorbira sila udarca in znatno zmanjša njen učinek na uporabnika. Z zadnjo nastavitveno zaponko je mogoče čelado prilagoditi velikosti uporabnikove glave, pri čemer je treba paziti, da je čelada nameščena na sredini. Zelo trden najlonski trak za brado preprečuje padec čelade pri delu na višini, njegova natezna trdnost je 50 daN. Za nastavev čelne svetilke je na voljo zaponka (slika 1). Na čelado je mogoče nalepiti tudi gumijaste nalepke (za prilagoditev po meri ali povečanje odbojnosti svetlobe na temnih območjih). Ta izdelek se lahko uporablja v okolju s temperaturo $-20\text{ °C} \sim 35\text{ °C}$.

Uporaba čelade Galeos Evo: plezanje, ledno plezanje, jamarstvo, alpinizem, soteskanje, via ferrata itd.

5. Uporaba:

Način nošenja: Čelado si nadenite, zapnite zaponko za brado (slika 2), nastavite trak za brado.

NASTAVITVE: Nadenite si čelado in nastavite gumb (v smeri urinega kazalca za zategovanje, v nasprotni smeri urinega kazalca za sprostitev), dokler ne dosežete zelene nastavitve. (slika 3) Pravilno nastavite zategovanje traku, pri čemer vponke na traku ne smejo pokrivati ušes. Med trakom za brado in brado pustite prostor za prste (slika 4).

Sistem prileganja: Čelada se vam mora udobno prilegati (slika 5). Ko je čelada nameščena, se ne sme premikati. Če čelada ni dobro oblečena (slika 6 in slika 7), ne more zagotavljati učinkovite zaščite glave.

6. Življenjska doba

Življenjska doba = čas shranjevanja pred prvo uporabo + dejanski čas uporabe. Življenjska doba je odvisna od pogostosti uporabe, intenzivnosti in okolja shranjevanja. Mehanske obremenitve, obraba, UV-sevanje, vlaga itd. postopoma skrajšajo življenjsko dobo izdelka.

Življenjska doba izdelka OPOZORILO: V izjemnih primerih je lahko življenjska doba izdelka omejena na enkratno uporabo, na primer pri izpostavljenosti kemikalijam, skrajnim temperaturam, UV-sevanju, ostrim robovom, močnim padcem ali obremenitvam itd. Življenjska doba čelade je 5 let ali ko izdelek kot del sistema postane zastarel za uporabo. Na dejansko življenjsko dobo vplivajo različni dejavniki, kot so: intenzivnost in pogostost uporabe, okolje, uporabniške izkušnje, temni in suhi pogoji shranjevanja, vzdrževanje itd. Takoj ko začnete dvomiti o stanju čelade, jo zavržite. Poleg tega obstaja še veliko drugih razlogov, zaradi katerih lahko izdelek štejete za zastarelega. Na primer spremembe zakonov in predpisov, razvoj novih tehnologij, nezdržljivost z drugimi sestavnimi deli opreme itd.

To je nazivna življenjska doba; izdelek se lahko uniči že ob prvi uporabi. Pravilno shranjevanje med posameznimi uporabami je bistvenega pomena. Če dvomite o varnosti izdelka, se posvetujte s prodajalcem in proizvajalcem.

7. Vzdrževanje

Če se po uporabi na izdelku pojavi umazanija, ga očistite z vodo in posušite s krpo, nato pa ga postavite na zračno mesto. Ne umivajte ga z vodo pod pritiskom. Ne sušite ga s sušilnim strojem ali napravami za sušenje z vročim zrakom pri temperaturi nad 30 °C; lahko pa jo posušite z ventilatorjem.

8. Shranjevanje

Izdelek hranite zunaj dosega otrok. Izdelek mora pregledati proizvajalec ali oseba, pooblaščen za pregled osebne varovalne opreme. Izdelka ne shranjujte v vlažnih prostorih; vlaga bi povzročila korozijo kovinskih delov izdelka. Izdelka ne razstavljajte ali ne popravljajte sami; lahko pride do poškodb. Izogibajte se stiku izdelka z barvami in mazivi, lahko pride do nepopravljivih poškodb. Na izdelek ne postavljajte težkih predmetov. Izogibajte se nepotrebni izpostavljenosti UV-sevanju, shranjujte ga na hladnem, senčnem mestu, stran od vlage in neposrednih virov toplote. Temperatura shranjevanja ne sme presegati 35 °C. Teoretičen čas shranjevanja je neomejen.

9. Garancija za izdelek je 3 leta. **Izključitve iz garancije:** obraba zaradi zelo intenzivne uporabe, modifikacije, nepravilno shranjevanje, slabo vzdrževanje, poškodbe zaradi nesreč, malomarnosti ali napačne uporabe.

10. Opozorilo

Različni primeri nepravilne uporabe, navedeni v tem obvestilu, niso izčrpani. Športi na prostem so nevarne dejavnosti, ki lahko povzročijo hude poškodbe ali celo smrt. Pred uporabo tega izdelka sta potrebna strokovno znanje in posebno usposabljanje. Izdelek lahko uporabljajo samo usposobljene osebe ali osebe pod neposrednim nadzorom usposobljene osebe. Neupoštevanje teh opozoril povečuje tveganje za poškodbe ali smrt. Uporaba "rabljene" opreme je močno odsvetovana. Za svoja dejanja in odločitve ste odgovorni sami.

Ne prevzemamo nobene odgovornosti za neposredne, posredne ali naključne posledice ali kakršnokoli drugo škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

11. Izjava

Če se opis ne ujema z izdelkom, je standard dejanski izdelek. V skladu z zakonom je končna razlaga opisa odvisna od proizvajalca. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe tehničnih predpisov brez predhodnega obvestila. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe opisa brez predhodnega obvestila. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe tehničnih specifikacij izdelkov brez predhodnega obvestila.

Ta čelada je zasnovana tako, da ščiti glavo pred udarci v ovire, vključno s padajočimi skalami med plezanjem. Certificirana je v skladu s standardom EN 12492:2012 in izpolnjuje zahteve uredbe EECR (EU)2016/425. EU-pregled tipa je opravil: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska. Priglašeni organ št. 0598.

Antes de usar este producto lea con atención el modo de empleo.

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

1. Denominación: Casco de alpinismo
Modelo: Galeos Evo (SP-C008)
Tallas de la cabeza: 55-60CM, 57-63CM
Material: PC+EPS

2. Norma: CE EN12492

3. Especificación de las partes integrantes:

- A. PC shell
- B. Hebilla para linterna frontal
- C. Hebilla ajustable
- D. Correa de nailon
- E. Espuma EPS
- G. Hebilla
- F. Pasador

4. Especificación del producto, propiedades y uso

Especificación: El casco de alpinismo tiene diseño moderno, es ligero, ventilado y resistente y, por lo tanto, se trata de un equipo de protección esencial para deportes al aire libre.

De este modo, reduce significativamente el riesgo de lesiones de la cabeza debidas a caídas o a la caída de piedras y de otros objetos.

Propiedades: La estructura PC resistente contiene varias células de aire y, junto con la espuma EPS, crea una capa de amortiguación en la que está absorbida la fuerza de impacto y, de este modo, el efecto al usuario disminuye considerablemente. Utilizando la hebilla de ajuste trasera se puede adaptar el casco al tamaño de la cabeza del usuario. Asegúrese de que el casco está situado en el medio. La correa de barbilla de nailon es muy resistente e impide la caída del casco mientras se realicen trabajos en altura, su resistencia a la rotura es de 50 daN. La hebilla (figura 1) es destinada para colocar la linterna frontal. También se pueden pegar etiquetas de goma al casco (para personalizarlo o aumentar la reflectividad de la luz en zonas oscuras). Este producto se puede utilizar en un entorno de -20°C ~ 35°C.

Uso del casco Galeos Evo: escalada, escalada en hielo, escalada en cuevas, alpinismo, barranquismo, vía ferrata etc.

5. Modo de uso:

Modo de portar: Póngase el casco, abroche la hebilla de barbilla (figura 2), arregle la correa en la barbilla.

AJUSTE: Póngase el casco y regule el botón giratorio (en el sentido horario para apretar, en el sentido antihorario para aflojar), hasta lograr el ajuste que necesite. (Figura 3) Regule correctamente el ajuste de la correa, los pasadores en las correas no deberían cubrir las orejas. Entre la pieza bajo la barbilla y la barbilla (figura 4) debe quedar espacio para dedos.

Sistema FIT: El casco debe ofrecer confortabilidad (figura 5). El casco, una vez puesto, no debe moverse. Es necesario ponerse el casco correctamente (figura 6 y figura 7), ya que sólo así podrá proteger su cabeza con efectividad.

6. Vida útil

Vida útil = tiempo de almacenamiento antes del primer uso + tiempo actual del uso. La vida útil depende de la frecuencia del uso, la intensidad y el entorno de almacenamiento. La carga mecánica, el roce, la radiación UV y la humedad etc., todos estos factores afectan paulatinamente la vida útil de este producto.

Vida útil del producto ADVERTENCIA: En casos excepcionales, la vida útil del producto puede limitarse a un único uso, por ejemplo al ser expuesto a: productos químicos, temperaturas extremas, radiación UV, bordes cortantes, caídas de altura o cargas etc. La vida útil del casco representa 5 años o cuando el producto, como parte integrante del sistema, no se podrá utilizar debido a su envejecimiento. La vida útil real depende de diversos factores, tales como: la intensidad y la frecuencia del uso, el entorno, la experiencia de usuario, almacenamiento en entornos oscuros y secos, mantenimiento etc. En caso de cualquier duda respecto al estado del casco, deje de usarlo. A parte de ello, existen muchas otras razones para determinar que el producto es anticuado. Modificaciones de leyes y reglamentos, por ejemplo, diseño de nuevas tecnologías, incompatibilidad con otros componentes de equipos etc.

Se trata de vida útil nominal; Este producto podría destruirse al ser usado por primera vez. Es absolutamente esencial almacenar correctamente el producto mientras sea utilizado una y otra vez. El almacenamiento correcto entre los diferentes usos es esencial. En caso de cualquier duda sobre la seguridad del producto, sírvase a consultar al distribuidor y al fabricante.

7. Mantenimiento

En caso que aparezca suciedad en el producto después de usarlo, límpielo con agua y séquelo con un paño, y después colóquelo en un lugar ventilado. No lave el producto con agua a presión. No lo seque con secadora ni con equipos de secado por aire caliente a más de 30 °C, no obstante puede secarlo con ventilador.

8. Almacenamiento

Guarde este producto fuera del alcance de los niños. El producto debería ser controlado por el fabricante o por persona autorizada a controlar los EPI. No almacenar en ambientes húmedos. La humedad puede causar oxidación de los componentes metálicos del producto. No desarme ni repare el producto por sus propias fuerzas, ya que podría dañarlo. El producto no debe entrar en contacto con pinturas y lubricantes, ya que podría sufrir daños irreversibles. No coloque ningún objeto pesado en este producto. Evite exponer el producto a la luz ultravioleta si no es necesario, guárdelo en un lugar fresco y a la sombra, alejado de la humedad y de fuentes directas de calor. La temperatura de almacenamiento no debe exceder 35°C. El tiempo teórico de almacenamiento es ilimitado.

9. La garantía del producto es 3 años. Excepciones de la garantía: desgaste debido a un uso muy intenso, modificaciones, almacenamiento inadecuado, mantenimiento deficiente, daños en consecuencia de accidentes, negligencia o uso inadecuado.

10. Advertencia

Los diversos casos de uso inadecuado señalados en esta advertencia no son exhaustivos. Los deportes al aire libre representan actividades peligrosas que pueden implicar lesiones graves e incluso la muerte. Para usar este producto se requieren conocimientos profesionales y formación específica. Este producto puede ser utilizado únicamente por personas con la calificación pertinente o personas que se encuentren bajo el control directo de la persona calificada. El incumplimiento de estas advertencias aumenta el riesgo de lesiones o muerte. Se recomienda encarecidamente no utilizar equipos de "segunda mano". Usted es responsable de sus propios actos y decisiones. No aceptamos ningún tipo de responsabilidad por las consecuencias directas, indirectas o accidentales ni por cualquier otro tipo de daños que sean causados por un uso inadecuado de este producto.

11. Declaración

Si la especificación no corresponde con el producto, el producto real constituye el estándar. Acorde a la ley, la interpretación definitiva de la especificación corresponde al fabricante. El fabricante se reserva el derecho a modificar las normas técnicas sin previo aviso. El fabricante se reserva el derecho a modificar la especificación sin previo aviso. El fabricante se reserva el derecho a modificar las especificaciones técnicas de los productos sin previo aviso.

Este casco está diseñado para proteger la cabeza de los golpes contra obstáculos, entre otros la caída de piedras de las rocas al escalar. Está certificado acorde a la norma EN 12492:2012 y cumple



los requisitos del reglamento EHSR (UE)2016/425. Ensayos de tipo UE efectuados por: SGS
Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. Organismo notificado nro. 0598.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

1. Nome: casco da arrampicata
Modello: Galeos Evo (SP-C008)
Misure della testa: 55-60CM, 57-63CM
Materiale: PC+EPS

2. Normativa: CE EN12492

3. Descrizione delle parti:

- A. Guscio in PC
- B. Clip per lampada da testa
- C. Clip di regolazione
- D. Cinghia di nylon
- E. Schiuma EPS
- G. Cinturino fibbia regolabile
- F. Fibbia

4. Descrizione del prodotto, caratteristiche e utilizzo

Descrizione: Il casco da arrampicata ha un design moderno, è leggero, ventilato e resistente, ed è quindi un dispositivo di protezione essenziale per gli sport all'aria aperta. Riduce in modo significativo il rischio di lesioni alla testa dovute a cadute o alla caduta di pietre e altri oggetti.

Caratteristiche: Il resistente guscio in PC contiene diverse camere d'aria e, insieme alla schiuma EPS, forma uno strato ammortizzante in cui la forza d'urto viene assorbita e il suo effetto sull'utente è notevolmente ridotto. Grazie alla fibbia di regolazione posteriore è possibile regolare il casco in base alle dimensioni della testa dell'utente, assicurandosi che il casco sia posizionato al centro. La mentoniera in nylon ad alta resistenza impedisce la caduta del casco durante i lavori in quota, con un carico di rottura di 50 daN. Per il posizionamento della cuffia è prevista una fibbia (Figura 1). È inoltre possibile applicare adesivi in gomma sul casco (per la personalizzazione o per aumentare la riflettività della luce nelle zone buie). Questo prodotto può essere utilizzato in ambienti da -20°C a 35°C.

Usi del casco Galeos Evo: arrampicata, arrampicata su ghiaccio, speleologia, alpinismo, canyoning, via ferrata, ecc.

5. Utilizzo:

Modo di impiego: Mettere il casco, allacciare la fibbia del mento (Figura 2), regolare la mentoniera.

REGOLAZIONE: Indossare il casco e regolare la manopola (in senso orario per stringere, in senso antiorario per allentare) fino a raggiungere l'impostazione desiderata. (Figura 3) Regolare correttamente il serraggio del cinturino, lasciando che il gommino del cinturino non copra le orecchie. Lasciare spazio per le dita tra la mentoniera e il mento (Figura 4).

Sistema fit: Il casco deve essere indossato comodamente (Figura 5). Una volta indossato, il casco non può oscillare. Se il casco non è indossato bene (Figura 6 e Figura 7), non può fornire una protezione efficace alla testa.

6. Durata

Durata= tempo di conservazione prima del primo utilizzo + tempo di utilizzo effettivo. La durata dipende dalla frequenza d'uso, dall'intensità e dall'ambiente di immagazzinamento. Carico meccanico, abrasione, radiazioni UV e umidità, ecc. ridurranno gradualmente la durata di questo prodotto.

Durata del prodotto AVVERTENZA: In casi eccezionali, la durata del prodotto può essere limitata a un solo utilizzo, ad esempio in caso di esposizione a: sostanze chimiche, temperature estreme, radiazioni UV, spigoli vivi, cadute o carichi elevati, ecc. La durata del casco è di 5 anni o quando il prodotto come parte del sistema diventa obsoleto per l'uso. La durata effettiva è influenzata da vari fattori quali: intensità e frequenza d'uso, ambiente, esperienza dell'utente, condizioni di conservazione al buio e all'asciutto, manutenzione, ecc. Non appena si hanno dubbi sulle condizioni del casco, eliminarlo. Inoltre, ci sono molte altre ragioni per considerare un prodotto obsoleto. Ad esempio, la modifica di leggi e regolamenti, lo sviluppo di nuove tecnologie, l'incompatibilità con altri componenti dell'equipaggiamento, ecc.

Si tratta di una vita utile nominale; questo prodotto potrebbe essere distrutto al primo utilizzo. È essenziale che il prodotto sia immagazzinato correttamente tra un utilizzo e l'altro. In caso di dubbi sulla sicurezza del prodotto, rivolgersi al rivenditore e al produttore.

7. Manutenzione

Se dopo l'uso il prodotto si sporca, pulirlo con acqua e asciugarlo con un panno, quindi riporlo in un luogo ventilato. Non lavarlo con acqua in pressione. Non asciugare il prodotto con un'asciugatrice o un apparecchio per l'asciugatura ad aria calda a temperature superiori a 30 °C; tuttavia, è possibile asciugarlo con un ventilatore.

8. Stoccaggio

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto deve essere ispezionato dal produttore o da una persona autorizzata a ispezionare i DPI. Non immagazzinare in condizioni di umidità; l'umidità causerebbe la corrosione delle parti metalliche del prodotto. Non smontare o riparare il prodotto da soli; potrebbero verificarsi danni. Evitare il contatto del prodotto con vernici e lubrificanti; potrebbero verificarsi danni irreversibili. Non appoggiare oggetti pesanti. Evitare l'esposizione non necessaria ai raggi UV, conservare il prodotto in un luogo fresco e ombreggiato, lontano da umidità e fonti di calore dirette. La temperatura di stoccaggio non deve superare i 35°C. Il tempo di stoccaggio teorico è illimitato.

9. La **garanzia** del prodotto è di 3 anni. **Eccezioni alla garanzia:** usura da uso intenso, modifiche, stoccaggio improprio, scarsa manutenzione, danni dovuti a incidenti, negligenza o uso improprio.

10. Avvertenza

I vari casi di uso improprio elencati in questo documento non sono esaustivi. Gli sport all'aperto sono attività pericolose che possono causare gravi lesioni o addirittura la morte. Prima di utilizzare questo prodotto sono necessarie conoscenze specialistiche e una formazione specifica. Questo prodotto può essere utilizzato solo da persone qualificate o sotto il diretto controllo di una persona qualificata. La mancata osservanza di queste avvertenze aumenta il rischio di lesioni o di morte. L'uso di attrezzature "di seconda mano" è fortemente sconsigliato. L'utente è responsabile delle proprie azioni e decisioni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per le conseguenze dirette, indirette o accidentali o per qualsiasi altro tipo di danno causato dall'uso improprio del prodotto.

11. Dichiarazione

Se la descrizione non corrisponde al prodotto, il prodotto reale è lo standard. Ai sensi di legge, l'interpretazione finale della descrizione spetta al produttore. Il produttore si riserva il diritto di modificare le norme tecniche senza preavviso. Il produttore si riserva il diritto di modificare la descrizione senza preavviso. Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche dei prodotti senza preavviso.

Questo casco è stato progettato per proteggere la testa dall'impatto con gli ostacoli, compresa la caduta di rocce durante l'arrampicata. È certificato secondo la norma EN 12492:2012 e soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425. Controllo di conformità UE da parte di SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. Organismo notificato n. 0598